

Rikt- & planhyvel, 250mm

Modell ML392



Artikelnummer

58935



VERKTYGSBODEN



Om Verktysboden:

Vi har arbetat med verktyg och maskiner sedan mitten av åttiotalet. Vår marknad är Sverige och Borås är vår bas. Här finns 3 000 kvm butik och huvudkontor med 30 medarbetare som har fått vara med om en fantastisk resa, en resa som bara blir roligare och roligare.

Sedan 2007 finns vår distanshandelsverksamhet, verkstad och produktutveckling i Borgstena med lokaler på 5 000 kvm. Vi jobbar för att ge kompetent service som tillför mervärde och sparar tid för dig som kund.

Vi ser fram emot nya kontakter!

2003 startade vi vårt eget varumärke PELA. Vår idé och tanke var att själva kunna ta fram och vidareutveckla det vi sålde och framför allt att hoppa över ett mellanled för att kunna sälja kvalitetsprodukter till väldigt bra priser. Att valet var rätt visar sig tydligt i företagets utveckling som är fantastisk.

Garanti:

Vi lämnar 1 års garanti vid fabrikations eller materialfel från det ursprungliga inköpsdatumet. Spara alltid din faktura som gäller som garantisedel. Varan ska inte ha utsatts för onormal användning eller vanvård och garantin omfattar inte slitagedelar och förbrukningsvaror. Garantin gäller inte om felet beror på en olyckshändelse efter att du fått varan eller om du låtit bli att följa skötsel- och serviceanvisningar. Verktysboden förbehåller sig rätten att reparera varan eller byta ut den.

Reklamation:

Enligt konsumentköplagen har du 3 år på dig att reklamera ett ursprungligt fel på en vara. Du måste lämna ett meddelande om felet inom skälig tid efter det att du har upptäckt det. När garanti-tiden har gått ut är det köparen som ska bevisa att felet fanns från början.

Kontaktinformation:

Verktysboden Erfilux AB
Källbäckstrydgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: 033 - 20 26 56
E-post: verkstad@verktysboden.se



Miljöskydd/Skrotning

Återvinn önskat material, släng det inte bland hushållssoporna. Alla, maskiner, tillbehör och förpackningar skall sorteras och lämnas till en återvinningscentral och där kasseras på ett miljövänligt sätt.

VERKTYGSBODEN

SPARA DENNA BRUKSANVISNING

Du behöver den här bruksanvisningen för säkerhetsanvisningar, monteringsanvisningar, driftsföreskrifter, dellista och diagram. Skriv ditt fakturanummer på insidan av framsidan. Sätt både din manual och faktura på en säker, torr plats för framtida referens. "

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER DETTA VERKTYG.

1. Håll arbetsområdet snyggt. Avfall och kringliggande delar inbjuder till olyckor.
2. Arbeta inte i farliga omgivningar. Använd inte elektriska maskiner i fuktiga eller våta miljöer samt skydda dem mot regn. Se till att arbetsområdet är väl upplyst. Använd inte maskinen om det finns lättantändliga vätskor eller gaser i närheten.
3. Skydda dig själv mot elektriska stötar. Undvik kontakt med jordade ytor såsom metallrör, värmeelement, elspisar och kylskåp.
4. Låt inte barn komma i närheten av maskinen. Låt inte utomstående röra vid maskinen eller dess elkabel. Håll alla utomstående borta från arbetsområdet.
5. Bevara elverktyg som inte används på rätt sätt. När verktyget inte används, bevara den i en torr plats som antingen ligger högt eller kan låsas. Håll det borta från barn.
6. Överansträng inte verktyget. Det arbetar bäst och säkrast vid den hastighet det är avsett för.
7. Använd rätt maskin. Tvinga inte en liten maskin eller tillbehör att utföra arbete avsett för ett större industriverktyg. Använd inte en maskin för ett syfte som den inte är avsedd för.
8. Använd behörig klädsel. Använd inte lösa kläder eller smycken som kan fastna i maskinens rörliga delar. Om du arbetar utomhus är det rekommenderat att använda hals säkra skodon. Skydda långt hår t.ex. med hårnät.
9. Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd. Även andningsskydd bör användas om det bildas damm vid arbetet.
10. Om det är möjligt att koppla maskinen till dammsugningssystem eller dammutsugning, se till att alla kopplingar är lämpliga och att den används på behörigt sätt.
11. Behandla kabeln varsamt och se till att den inte skadas. Koppla aldrig ur maskinen från nätström genom att dra i kabeln. Skydda kabeln mot hetta, olja och vassa kanter.
12. Kläm fast arbetsstycket noggrant med en tving eller ett skruvstöd. På detta sätt arbetar du mycket säkrare och du har båda händerna fria för att manövrera maskinen.
13. Sträck dig inte. Stå alltid så stadigt som möjligt.
14. Underhåll verktygen ordentligt. Håll bladen väl slipade och rena för att få ut bäst och säkrast effekt ur dem. Underhåll och byt ut delar enligt instruktionerna. Kontrollera maskinens strömkabel regelbundet och reparera eller byt ut en defekt kabel i en auktoriserad serviceverkstad. Kontrollera regelbundet även skarvsladdens kondition och byt ut vid behov. Håll maskinens handtag torra och rena och se till att de inte är oljiga eller smörjiga.
15. Koppla alltid ur strömkabeln från eluttaget när maskinen inte används och alltid innan underhåll och byte av maskinens delar, såsom blad.
16. Ta bort skiftnycklar och skruvnycklar innan du startar maskinen. Ta det som vana att kontrollera att det inte finns några skift- eller skruvnycklar i maskinen innan du startar den.
17. Undvik oavsiktliga starter. Försäkra dig om att maskinens reglage är i off-läge innan du ansluter strömmen.
18. Om du använder maskinen utomhus, använd skarvsladdar som är avsedda för utomhusbruk och har behöriga beteckningar.
19. Var alltid vaksam och koncentrera dig på ditt arbete. Du bör alltid iaktta speciellt försiktighet vid användning av maskinen. Använd sunt förnuft. Använd aldrig maskinen under påverkan av droger, alkohol eller mediciner. Använd den inte heller om du är trött eller sjuk.

20. Kontrollera alla delar efter möjliga skador. Om du upptäcker skador i maskinen, skydd eller andra delar, använd inte maskinen innan du har tagit den till en auktoriserad verkstad för kontroll. Kontrollera att de rörliga delarna rör sig perfekt obehindrade på rätt sätt och på rätt linje. Kontrollera även att inga delar är brutna och att de är fastsatta och att ingenting annat inverkar störande på maskinens funktion. Låt en auktoriserad serviceverkstad reparera eller byta ut alla skadade delar om det inte står något annat i dessa instruktioner. Byt ut defekta brytare i en auktoriserad serviceverkstad. Använd inte maskinen om brytaren inte fungerar.
21. OBS! Använd endast originalreservdelar och tillbehör. Användning av några andra delar kan orsaka personskador.
22. Endast en auktoriserad serviceverkstad får utföra reparationer med hjälp av originalreservdelar, annars finns det risk för personskador.
23. Använd aldrig maskinen om skyddet inte är på sin plats eller om det inte är korrekt justerat.
24. Använd inte slöa blad eftersom detta ökar risken för att arbetsstycket kastas bakåt.
25. Skydda alla delar av kutterverket som inte används vid hyvling.
26. Använd skjutstycke när du hyvlar smala eller korta arbetsstycken.
27. När du hyvlar smala arbetsstycken kan det vara nödvändigt att garantera trygg bearbetning genom att använda exempelvis horisontala pressar och fjäderbelastade skydd.
28. Använd inte maskinen för att göra falsar.
29. Kontrollera regelbundet att apparaten som hindrar kast och matningsrulle är effektiva. Detta försäkrar att du kan arbeta tryggt.

REKOMMENDATIONER

Ingen får jobba på en trämaskin utan att först få tillräcklig utbildning avseende typer av arbete och utan att bli informerad om riskerna, hur man vidtar försiktighetsåtgärder och att kunna instruktionerna för skydden och de obligatoriska säkerhetsanordningar.

- Denna maskin är konstruerad för trä och derivat. Det ska inte användas för andra material.
- Läs noggrant igenom bruksanvisningarna innan användning och följ alla givna instruktioner för att försäkra bästa möjliga slutresultat och trygga arbetsomständigheter. För att säkerställa att alla säkerhetsåtgärder som beaktats under designen av denna maskin är uppfyllda är varje modifikation av maskinen av användaren strängt förbjuden.
- Garantera att maskinen fungerar rätt genom att koppla den till en spånsug eller dammsugare.
- Du är starkt rekommenderad att bära skyddsglasögon när du använder det här maskinen.
- Det finns alltid en risk att du kan hamna för nära bladet när du arbetar med manuellt reglerade träverktyg, även om alla skydd skulle vara på sina platser och korrekt justerade. Därför är det oerhört viktigt att hålla händerna undan från riskområden och använda hjälpmedel såsom skjutstycken.

HANTERING VID UPPACKNING.

Maskinen levereras helt hopmonterad. Hantera maskinen med godkända lyftanordningar och trygga verktyg. Det bästa sättet att hantera maskinen är med hjälp av transportplattform och lyfttruck.

Om du behöver lyfta maskinen, använd stålvajer vars diameter är minst 5 mm.

Innan maskinen placeras på arbetsplatsen måste operatören överväga hur stora materialstycken som kan skäras i det angivna utrymmet.

Säkert arbete med maskinen kräver tillräckligt med utrymme runt maskinen.

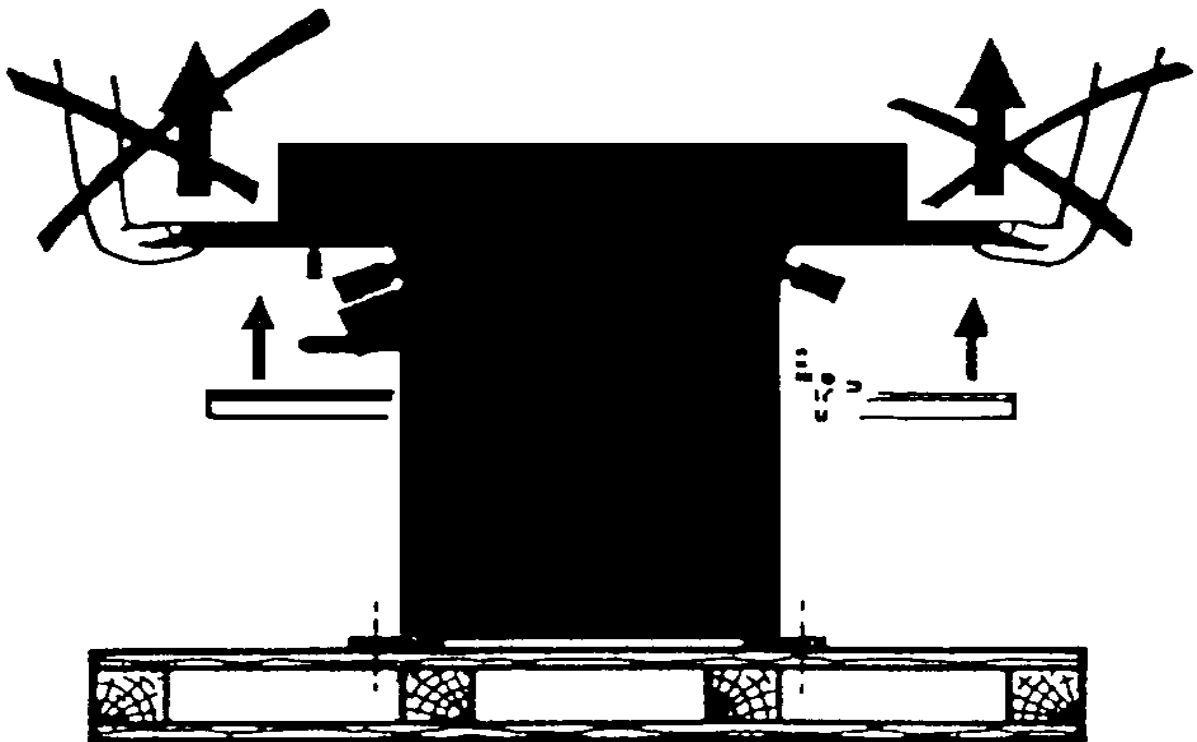
För att garantera rätt utstakning för arbetsytor, bör monteringsplatsen vara ett stabilt och jämnt betonggolv. När du är säker att läget är rätt för dina användningsändamål, jämna ut maskinen på max. avstånd 1mm/1000mm och skruva fast den på golvet. Justera maskinen i vågrät position med fyra justeringsskruvar, som finns på justeringsfötterna.

Placera långlinjalen på styret och justera längdbegränsare och dra åt. Montera glidbordet på stängerna (styret) eller på styret på excenterskaftet och dra åt med en liten handvev. Placera vinkelhaken på glidbordet och dra åt.

Bruksanvisningen och de nödvändiga skiftnycklarna medföljer.

Kontrollera maskinens skick och antal paket som nämns i leveransanteckningen.

Vid leverans monteras maskinen på träpall med träblockering på botten av pallan.



TRANSPORT OCH HANTERING

Under transport och förvaring är det nödvändigt att skydda maskinen från överdrivna vibrationer och överfuktighet. Maskinen kan förvaras under tak om lufttemperaturen är mellan -25° och +55°C.

MONTERA MASKINEN PÅ GOLVET

Maskinen bör användas som fast stående apparat. Innan du placerar maskinen i den slutliga användningsplatsen, tänk på hur stora arbetsstycken du kommer att bearbeta. Ett tryggt sätt att arbeta förutsätter att det finns tillräckligt med plats omkring maskinen.

- Ta bort fästena som fäster maskinen i transportlådan (skruvar och bultar).
- Rensa tillräckligt stort område omkring maskinen.
- Lyft maskinen lite och placera två balkar under maskinens fötter. Använd balkar som är tillräckligt långa för att fungera som ramper mot golvet. Dra maskinen och kontrollera samtidigt att den fortfarande ligger på balkarna.

INSTALLATION

För att garantera rätt utstakning för arbetsytor, bör monteringsplatsen vara ett stabilt och jämnt betonggolv.

WARNING! När du hanterar maskinen undvik slag, plötsliga rörelser och andra liknande faktorer som kan skada maskinen eller förändra dess justeringar.

FÖRBEREDELSE AV MASKINEN

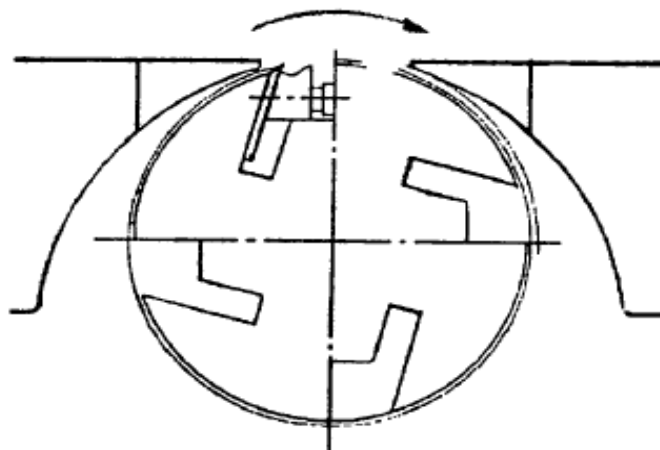
Maskinens omålade delar har skyddats i fabriken med ett tunt lager olja. Du behöver inte rensa oljan förrän användning. Om du vill, kan du ta bort oljan med ett tyg som har fuktats med sprit. Torka delarna och tillsätt något ämne som förlättar glidningen (t.ex. teflon eller vax).

ARBETSVILLKOR

Maskinen är avsett för användning under tak under följande omständigheter:

- luftens temperatur är 5° - 40°C
- relativ luftfuktighet 30% - 95% icke kondenserande
- höjd över havet max. 1000 m
- maskinen måste användas som ett stationärt verktyg.

ELEKTRISKA KOPPLINGAR



- Maskinen får endast kopplas till ett jordat uttag. Endast en professionell elektriker för utföra maskinens elkopplingar.
- Bekräfta att spänningen i maskinens typskylt överensstämmer med värden i det elnät som ska användas innan du kopplar maskinen till elnätet.
- Kontrollera innan användning att motorn har rätt rotationsriktning genom att starta maskinen under några sekunder.
- Om temperaturen är under 10°C, är det rekommendabelt att värma motorn genom att låta den vara i tomgång
- Maskinen är försedd med en bromsmotor som kan stoppa maskinen på kort tid. Bromsmotorn fungerar endast då när maskinen stängs genom att trycka den röda knappen eller skyddet för nödstopp. Om bromsmotorn inte fungerar ordentligt, får maskinen inte används.
- Elkopplaren kan inte kopplas på förrän maskinen har kopplats till strömkällan. Kopplaren stänger sig automatiskt genom att nollledarskyddet är försett med ett driftavbrott, vilket betyder att maskinen bör startas om efter strömmen har återgått. Om maskinen stannar många gånger i rad (två eller tre gånger), bör den kontrolleras (motorns funktioner, slö kutter osv.).
- Om skyddssystemet inte har monterats fullständigt på sin plats, hindrar nollspänningsbrytaren motorn från att starta. När maskinen används, bör både mekanismen och elomkastaren vara i användningsläge.

ALLMÄN INFORMATION

Denna kombinationsdesignade maskin gör det möjligt för operatören att utföra följande operationer i följd: planhyvling, rikthyvling.

Planhyvling: Justerbart inmatningsbord, max. skärdjup 5mm.

Rikthyvling: Bordshöjd justerbar med handhjul och knapplägeslåsnings - Spånbehållare för korrekt utmatning av spån - Pass begränsare - Extraktionsmunstycke - Anti-utkast spärr.

BULLERNIVÅER

Tillverkaren måste informera användaren om:

- motsvarande kontinuerlig ljudnivå (LAeq), om den senare överstiger 70 dB (A) vid arbetsstationen,
- ljudnivå (LWA), om LAeq överstiger 85 dB (A) på arbetsstationen,
- topptrycksnivån (Lpc), om den överstiger 135 dB (A) vid stationen,
- de använda mätmetoderna.

Maskinen är testad enligt ISO 7960, NF S31-084 och NF S31-069 standarder.

- Ekvivalent kontinuerlig ljudnivå (LAeq):

Rikthyvel 85,5 dB(A) obelastad och 92 dB(A) under belastning

Planhyvel 94 dB(A) obelastad och 94,5 dB(A) under belastning

- Ljudeffektnivå (LWA):

Rikthyvel 89 dB(A) obelastad och 98,5 dB(A) under belastning

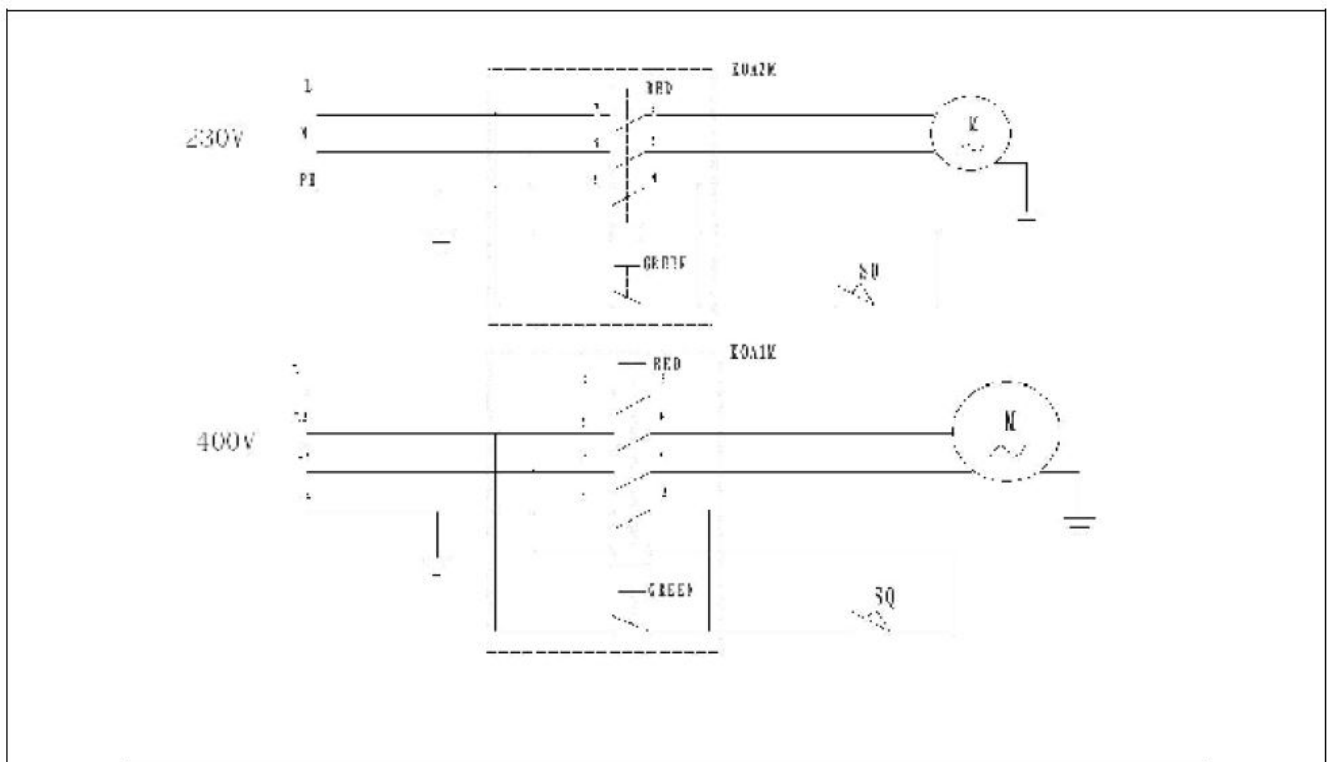
Planhyvel 107 dB(A) obelastad och 108 dB(A) under belastning

Arbetsområdet, maskinens belägenhet i området och dammsugaren i närheten av maskinen kan påverka bullernivån. Använd alltid hörselskydd när du använder maskinen.

DAMMUTSUGNINGSSYSTEM

- Maskinen bör kopplas till ett dammutsugningssystem under användning. Utsugningen bör samla snabb luftström minst 20 meter per sekund. Kopplingen bör göras med en flexibel utsugnings slang vars diameter är cirka 10 mm. Slangar bör kopplas till utsugningsrör, som ligger på följande ställen:
- Rikthyvel - utsugningsröret (diameter 100 mm) finns på planhyvelbordet nedanför rikt-hyvelbordet.
- Planhyvel - samma utsugningsrör (diameter 100 mm) som används för rikthyvling, men den vänds till överställning över hyvelborden.
- Träavfallet bör förstöras ekologiskt så att det inte skadar miljön.

KOPPLINGSSCHEMA.



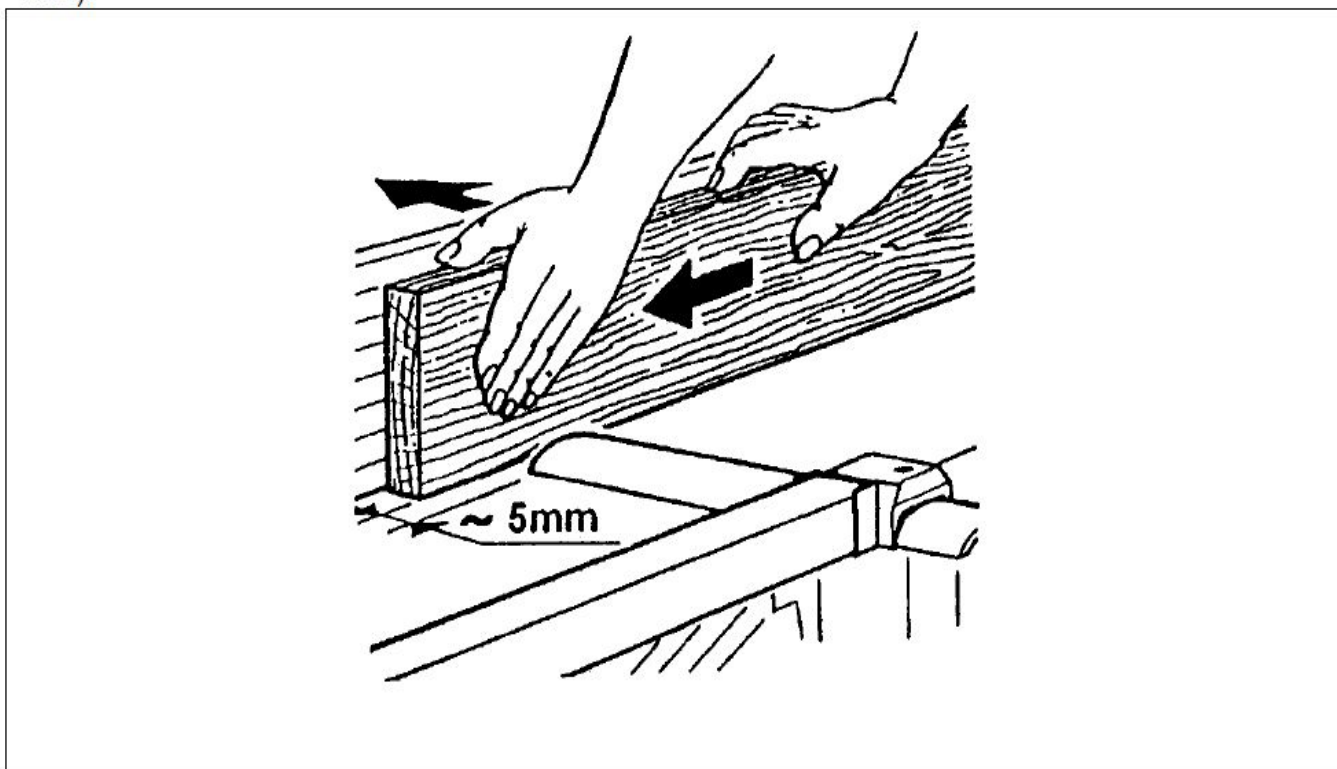
Teknisk specifikation:

Maximal kapacitet vid planhyvling	250 mm	
Matningshastighet	8 m/min	
Kutterdiameter	75 mm	
Dimensioner planhyvelbord (LxB)	600x248 mm	Dimensioner hyvelstål (LxBxH) 250x30x3 mm
Varvtal	3750 rpm	
Dimensioner rikthyvelbord (LxB)	1085x250 mm	Motoreffekt 1500 W
Spänning	400 V	

ANVÄNDNING.

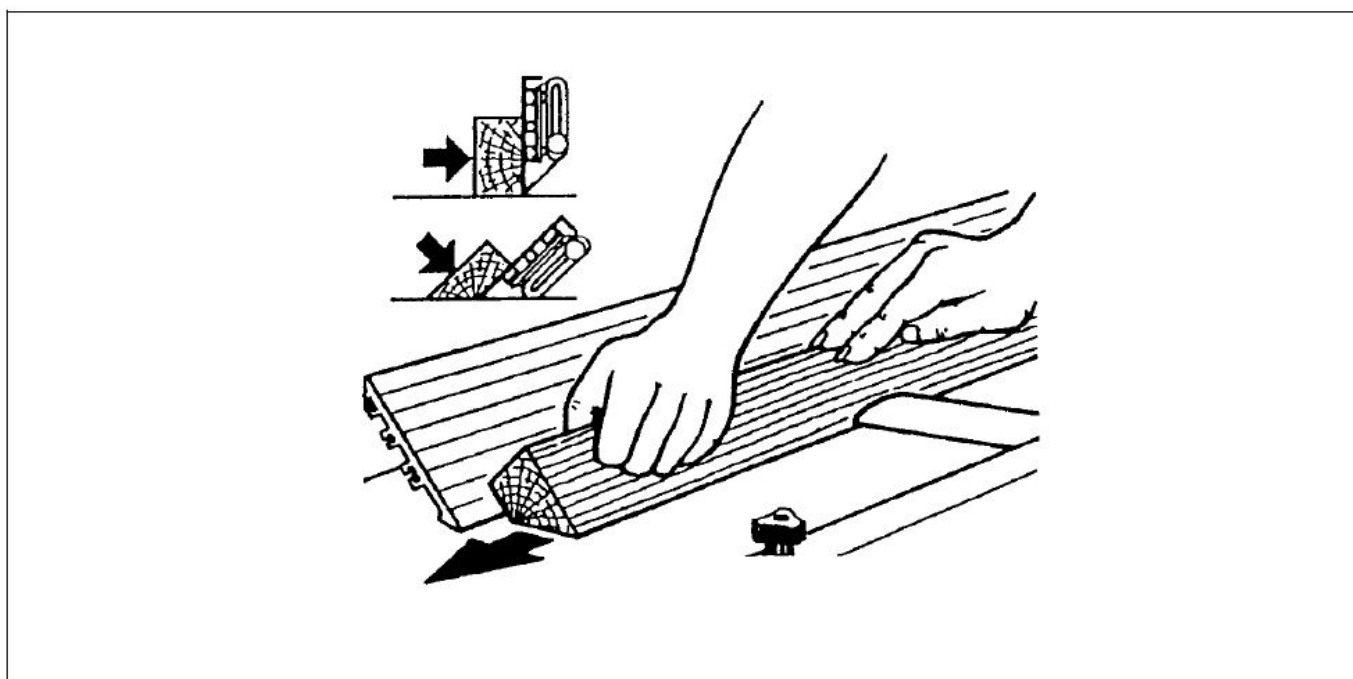
Hyvling av smala arbetsstycken (se bild nedan)

När du hyvlar smala arbetsstycken justera skyddet för kutterhuvud i en sådan position att avståndet mellan arbetsstycket och skyddet för kutterhuvud är högst 5 mm. Starta sedan maskinen och skjut arbetsstycket mot kutterhuvudet, mellan kutterhuvudet och linjalen



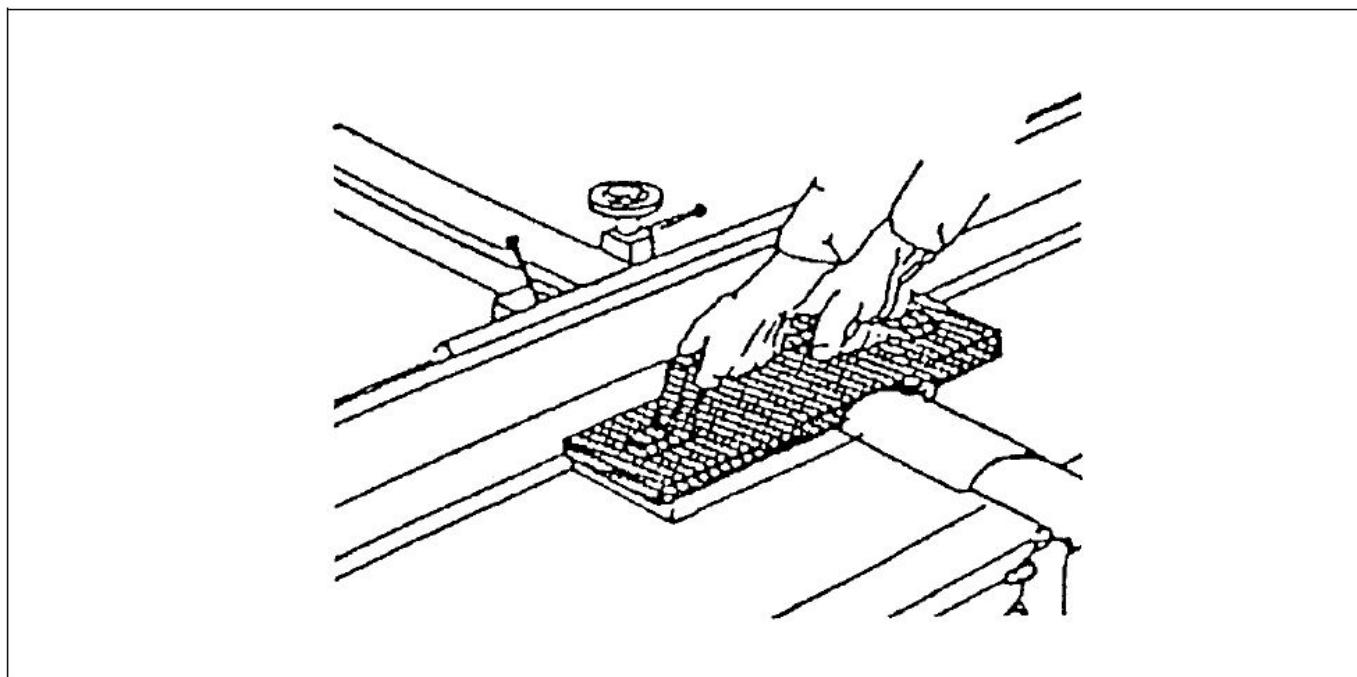
Hyvling med hjälp av en lutande linjal (se bild nedan)

Kontrollera långlinjalens vinkel när de små vevarna har lossats (90° position säkerställd), dra åt vevarna och starta maskinen. Skjut arbetsstyckets kant framåt och linjalen bakåt.



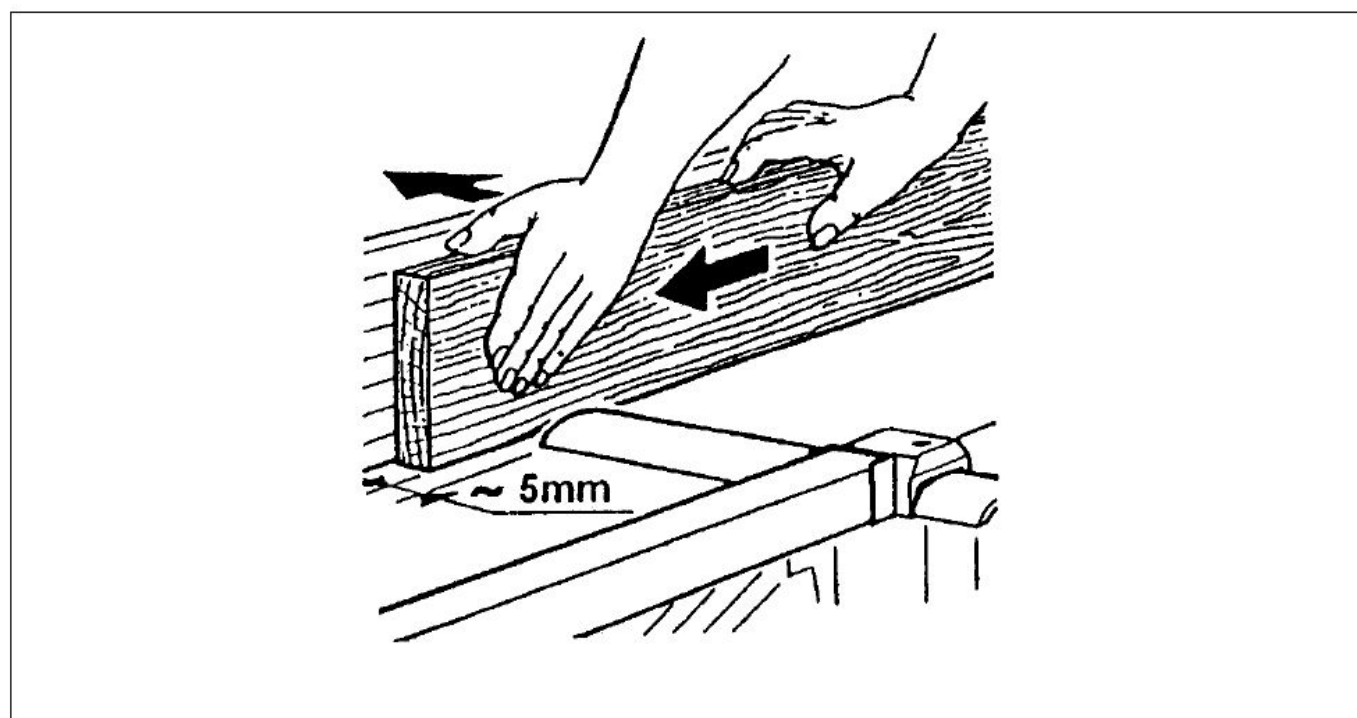
Hyvling av korta arbetsstycken

Använd specialhållaren vid hyvling av kortare arbetsstycken. Ett möjligt utförande kan du se på bilden nedan



Hyvling av sådana arbetsstycken som har liten genomsnitt (se bild nedan)

WARNING! Om arbetsstycket styrs fel längs linjalen, kan den orsaka en risksituation. Använd en självgjord vinkelhake av trä och fäst den på metallinjalen exempelvis med två skruvtingar.



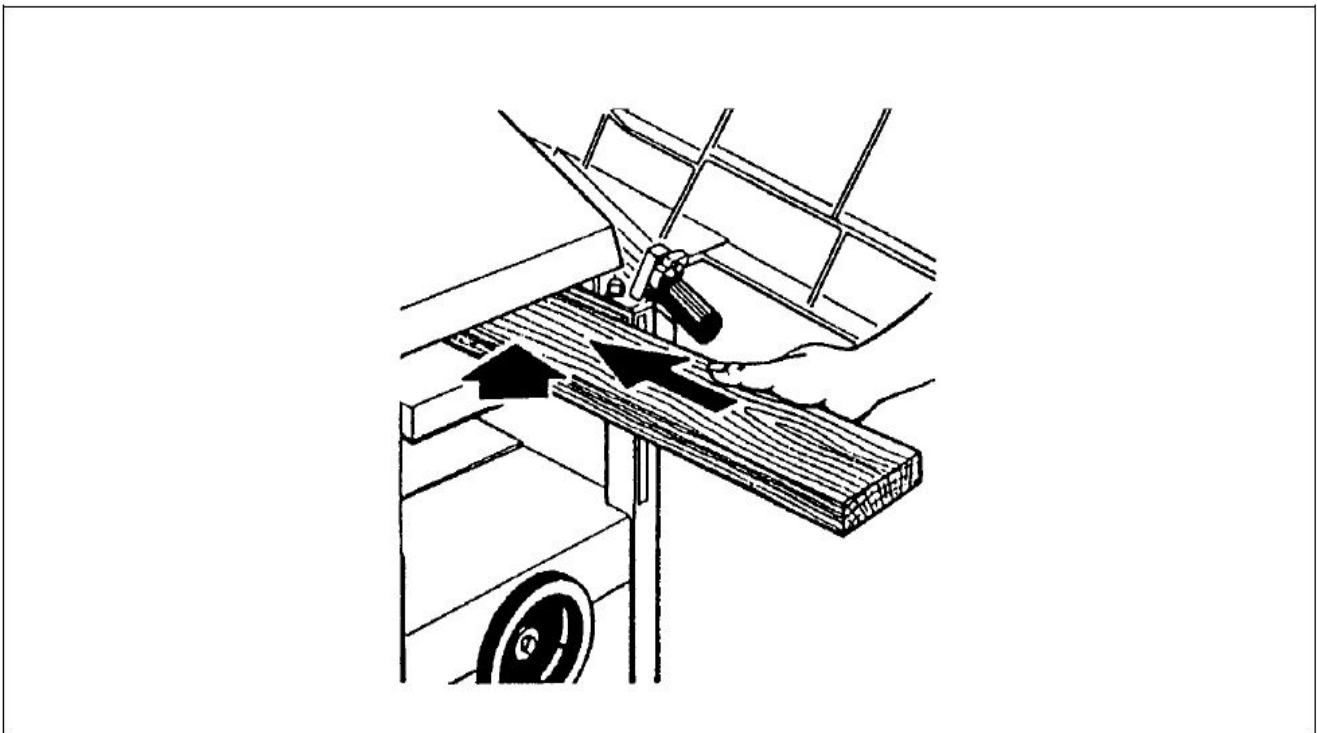
JUSTERING AV PLANHYVEL

Detta utförs på fabriken, iaktta försiktighet, eftersom det kräver hög kompetens.

Planhyvling (se bild nedan)

Justera rikt/planhyvel först för planhyvling på följande sätt:

- Vrid bort säkerhetsskyddet.
- Flytta linjalen till ytterläge bort från hyvelbordet.
- Lossa hyvelborden och vrid bort dem.
- Koppla på matningsverktygen med handvev.
- Justera spåntjockleken och koppla på dammsugningen.



Justera bordet.

Lossa bordets spännpak och justera planhyvelbordet på önskad höjd med en handratt.

Placera arbetsstycket på bordet med obearbetad sida uppåt. Lyft bordet högre tills den stannar vid arbetsstycket.

Justera hyvlingsantalet (spån) till högst 2,5 mm med en handratt. Fäst sedan bordet på önskad position med spännpaken. Starta maskinen och skjut arbetsstycket framåt. Sådana arbetsstycken som har olikformiga ändar, bör alltid skjutas med tjockare ände först. När du hyvlar kådigt trä, är det rekommendabelt att breda ut ett tunt lager paraffin på planhyvelbordet, så att arbetsstycket rör sig lättare.

ARBETSYTA

När du planhyvlar, stå framför rikthyvelbordet på den sidan av bordet där det finns en handratt för lyftning av planhyvelbordet.

KUTTRAR

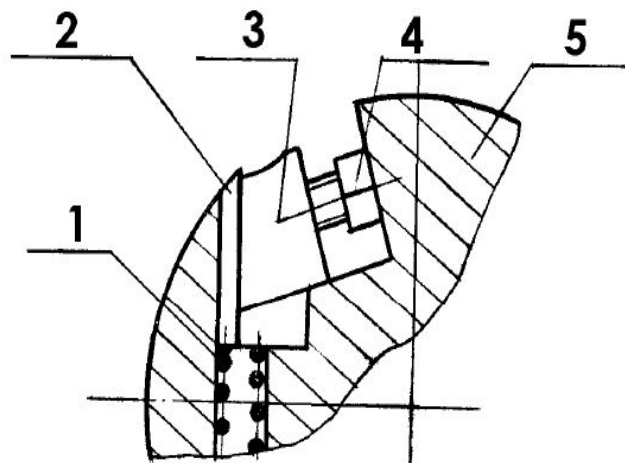
Rekommenderade kuttrar

På kutterhuvuden bör det stå tillverkarens namn eller logo samt tillåtna max. antal varv. Till denna maskin passar HSS 250x30x3mm kuttrar som måste fylla kraven EN847-1.

Byte och justering av kuttrar

Utför dessa åtgärder försiktigt, för de kräver högstående kompetens och kunnighet.

- Dra alltid ut maskinens stickpropp ur vägguttaget innan byte av kuttrar och underhåll.
- Vänd hyvelborden bort innan byte av kuttrar.
- Ta bort fem skruvar (4) med en skiftnyckel.
- Kuttern (2) tränger automatiskt ut med hjälp av fjäder (1).
- Ta bort kuttern och rengör lagrets yta.
- Rengör den nya kuttern noggrannt.
- Sätt den nya kuttern genom att skruva fem skruvar (4) så att dess förlängning ovanför kutterhuvudets yta är högst 1,1 mm.
- Tillverkaren rekommenderar att förlängningens höjd är 0,7 - 0,8 mm.
- Dra sedan åt presskilen med fem skruvar.
- Kontrollera efter det att alla fem skruvar är på rätta platser. Fäst alla skydd och försök sedan starta maskinen genom att trycka på strömbrytaren.



- **VARNING!** Använd inte kuttrar vars bredd är under 17 mm. Fastsättningsytan är för liten.

UNDERHÅLL.

OBS !! Dra alltid ut maskinens stickpropp ur vägguttaget innan underhåll eller reparationer utförs.

Smörjning och rengöring

- Maskinen har oljats på fabriken.
- Elmotorn är i praktiken underhållsfri (permanentsmorda lager).
- Spindlarna har utrustats med underhållsfria och permanentsmorda lager.
- Maskinen bör rengöras en gång i veckan eller efter en intensiv användning.
- Planhyvelns trämatningsrullar smutsas ofta när man bearbetar kådig trä eller poppel. Matningsrullarna och lagerhusen bör hållas rena.
- Bordets yta bör med jämna mellanrum behandlas med ett ämne som förbättrar glidningen (t.ex. med teflon eller stearinljus), för att arbetsstycken skulle röra sig lättare.
- Planhyvelns bord bör rengöras och smörjas med ett ämne som förbättrar glidning.
- Använd inte för oljiga ämnen som kan blandas med trädam och hårdna

Rikthyvelbord

Du behöver ett stålmått på en meter för att justera borden. Lossa lite på skruvarna på det bord som behöver justeras. Knacka lätt över- eller underdelen av bordet för att få den i tvärgående eller i längsmed position i förhållande till spindeln. Möjligheterna att justera bordet beror på skruvhålen i underlaget (bordet stannar stabilt efter varje justering för att kontrollera den geometriska positionen i förhållande till det andra bordet som har linjal). Se till att hålet mellan borden och spindeln är lika stor i båda ändarna. Dra åt efter justeringen.

Planhyvelbord

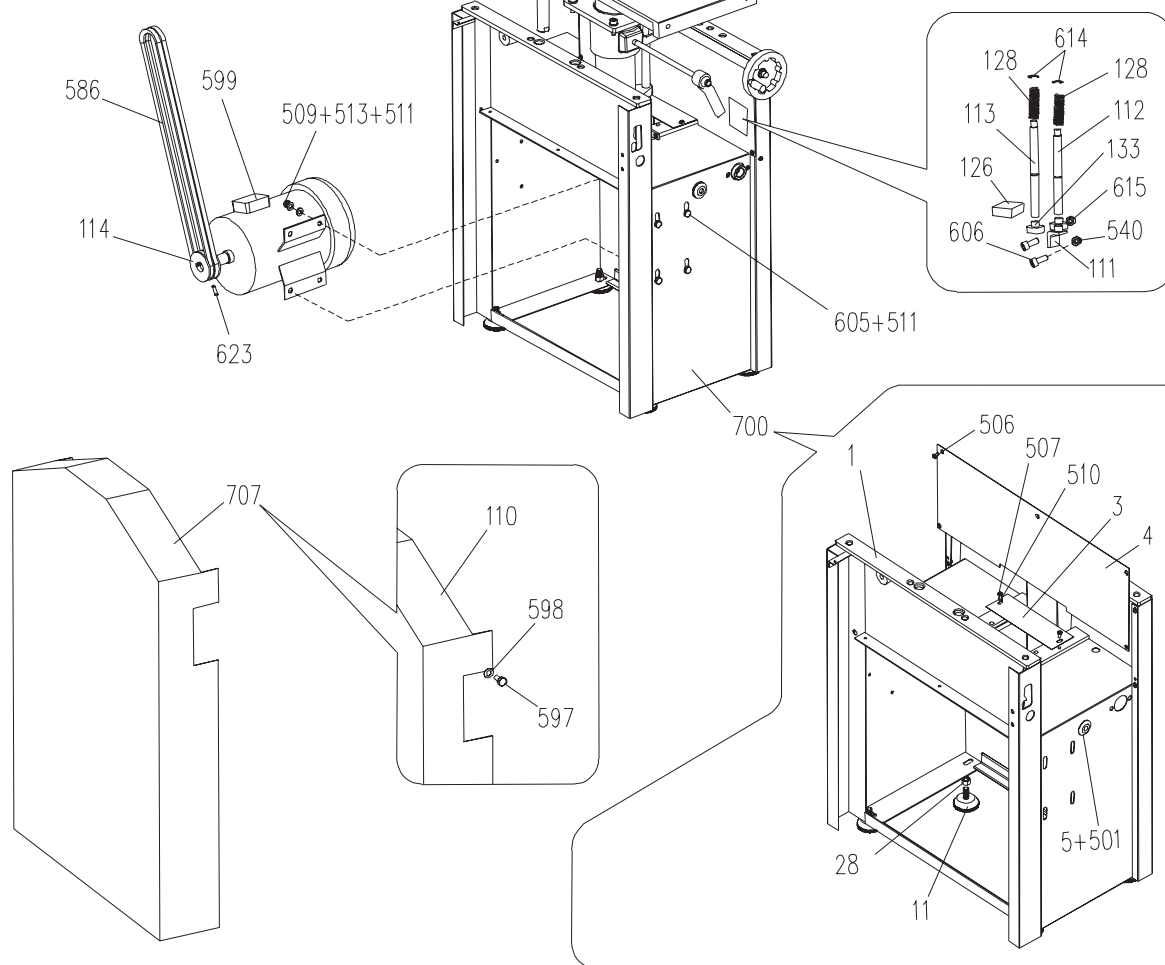
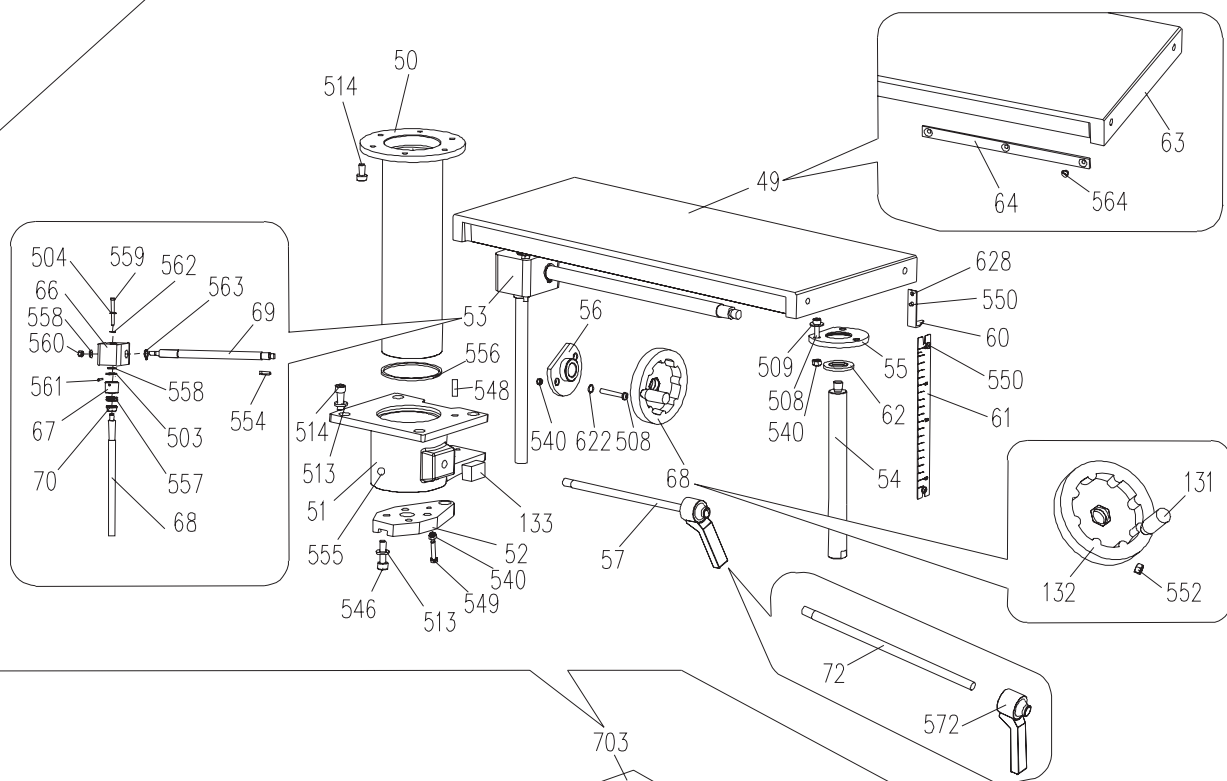
Det nödvändiga avståndet mellan dockan och spindeln (cylinderformigt ställningssystem) uppnås genom att bearbeta då man kan försäkra en bra totalfasthet och jämn hantering. Jämförelsen mellan bordets arbetsyta och kutterhuvudets spindel har justerats på fabriken.

REPARATIONER.

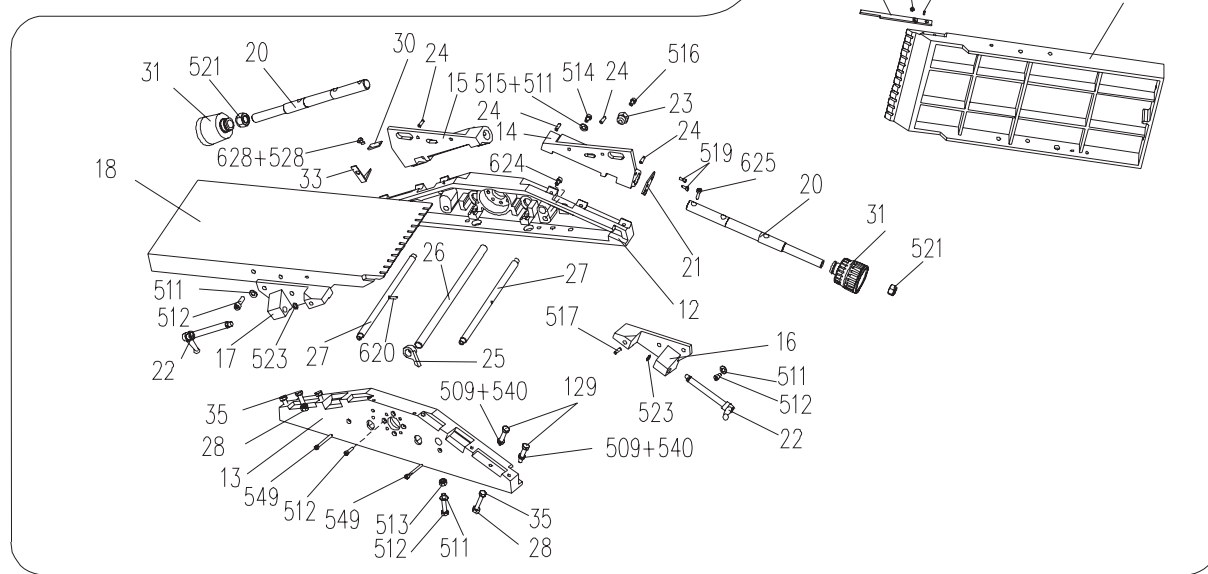
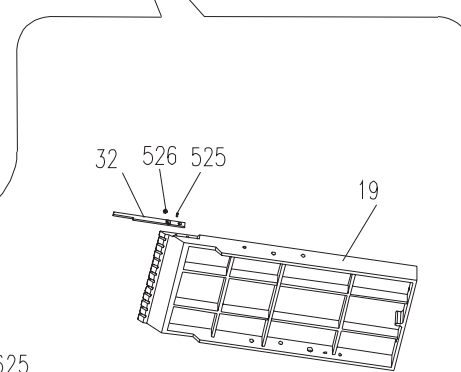
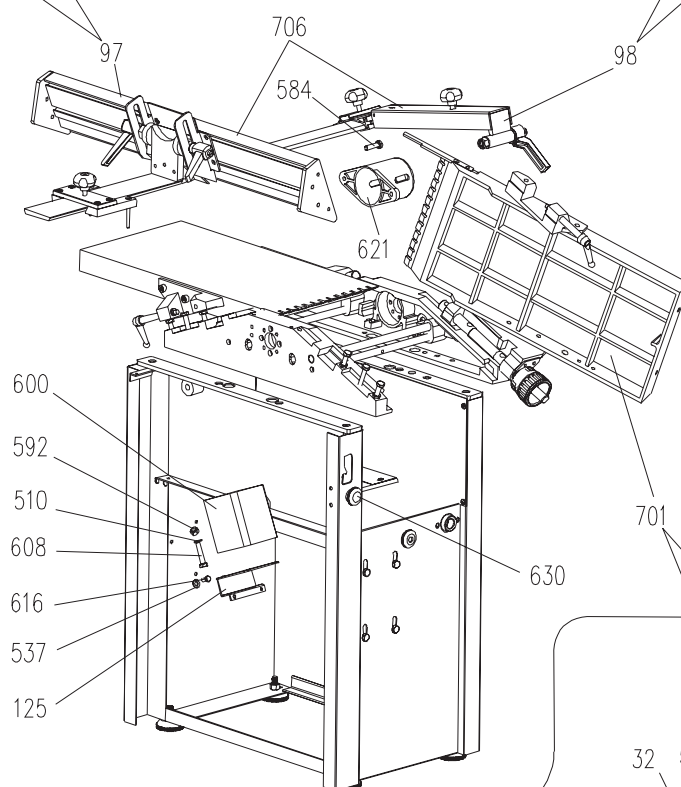
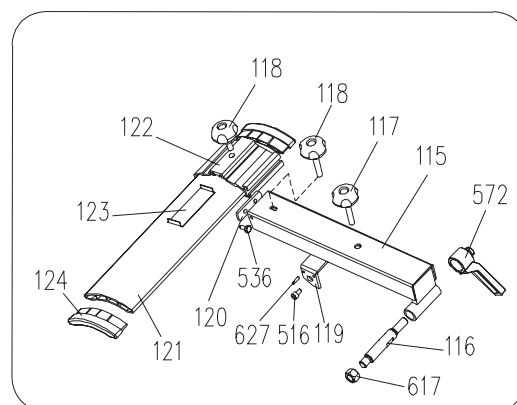
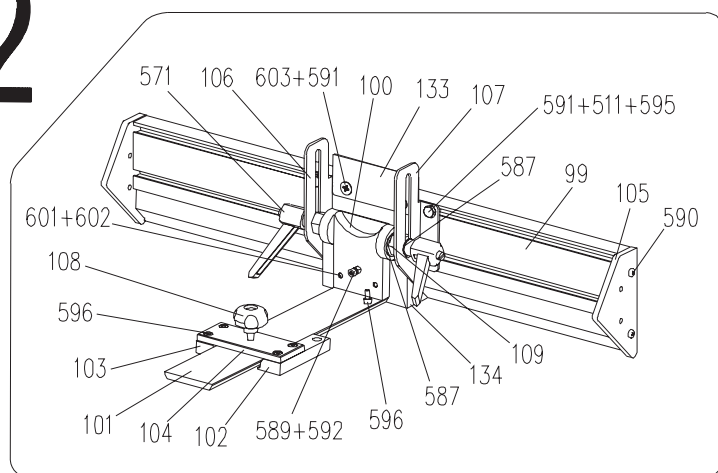
Maskinen arbetar felfritt om den används på rätt sätt och underhålls regelbundet. Om sågdammet fastnar i kutterdelen eller utsugningsröret blir fullt, stäng av elmotorn innan du börjar utföra några åtgärder. Annars kan motorn skadas. Stäng av motorn genast om arbetsstycket fastnar i maskinen. Byt då genast ut kuttrarna. Om maskinen vibrerar för mycket, kontrollera maskinen läge, fastsättningen och kuttrarnas balans.

Problem	Orsak/Lösning
Maskinen fungerar inte	Kontrollera elinstallationer och koppling till strömkällan.
Planhyvelbordet rör sig besvärligt.	Lossa bordets spännpak.
Maskinens effekt räcker inte.	Kuttrarna är slöa. Spåntjocklek är för stor. Spåntjockleken bör justeras enligt träets bredd och fasthet. Planhyvelbordet är inte rent. Kutterhuvudets kilrem har inte spänts tillräckligt. Det finns inte tillräckligt med effekt i elmotorn. Kontakta en professionell elektriker.
Maskinen vibrerar.	Kuttrarna är slöa eller fel justerade. Kuttrarna är inte lika breda. Maskinen har monterats på ojämn yta
Man kan inte planhyvla med maskinen.	Spåntjocklek är för stor. Planhyvelbordet är inte rent.
Arbetsstycket stöter mot bakre bordet.	Kuttrarna eller bakre bordet är fel justerade
Det finns ett utsprång på arbetsstyckets kortsida.	Ytan är ojämn för hyvling. Kuttrarna eller bakre bordet är fel justerade. Du skjuter eller styr arbetsstycket på fel sätt under hyvlingen.

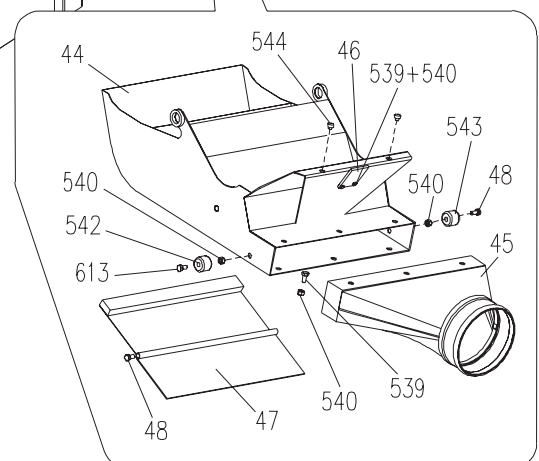
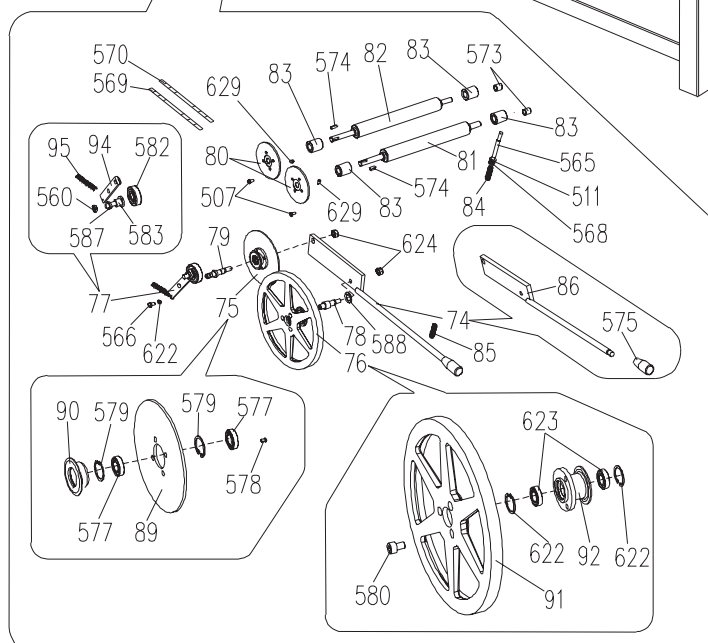
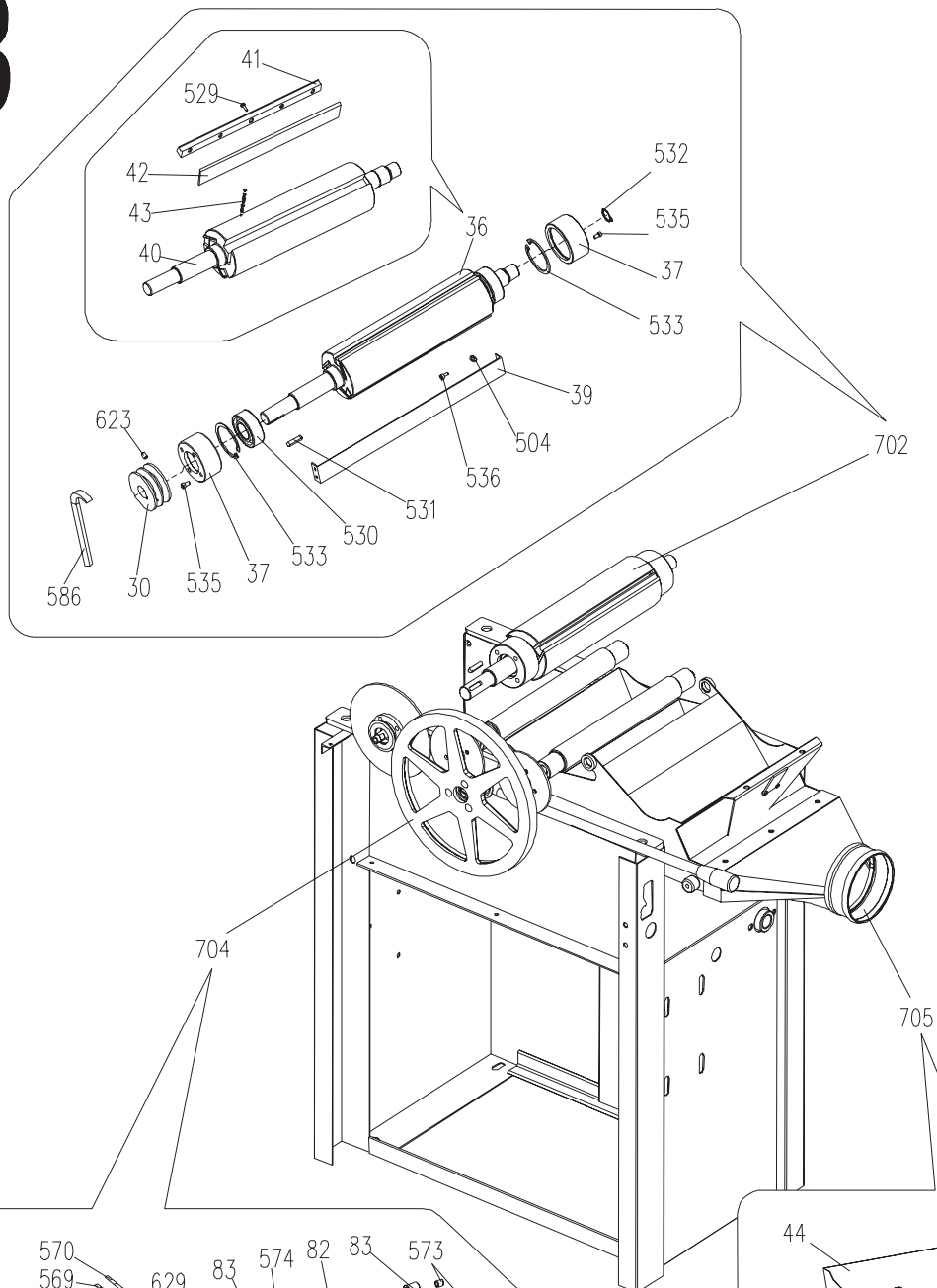
1



2

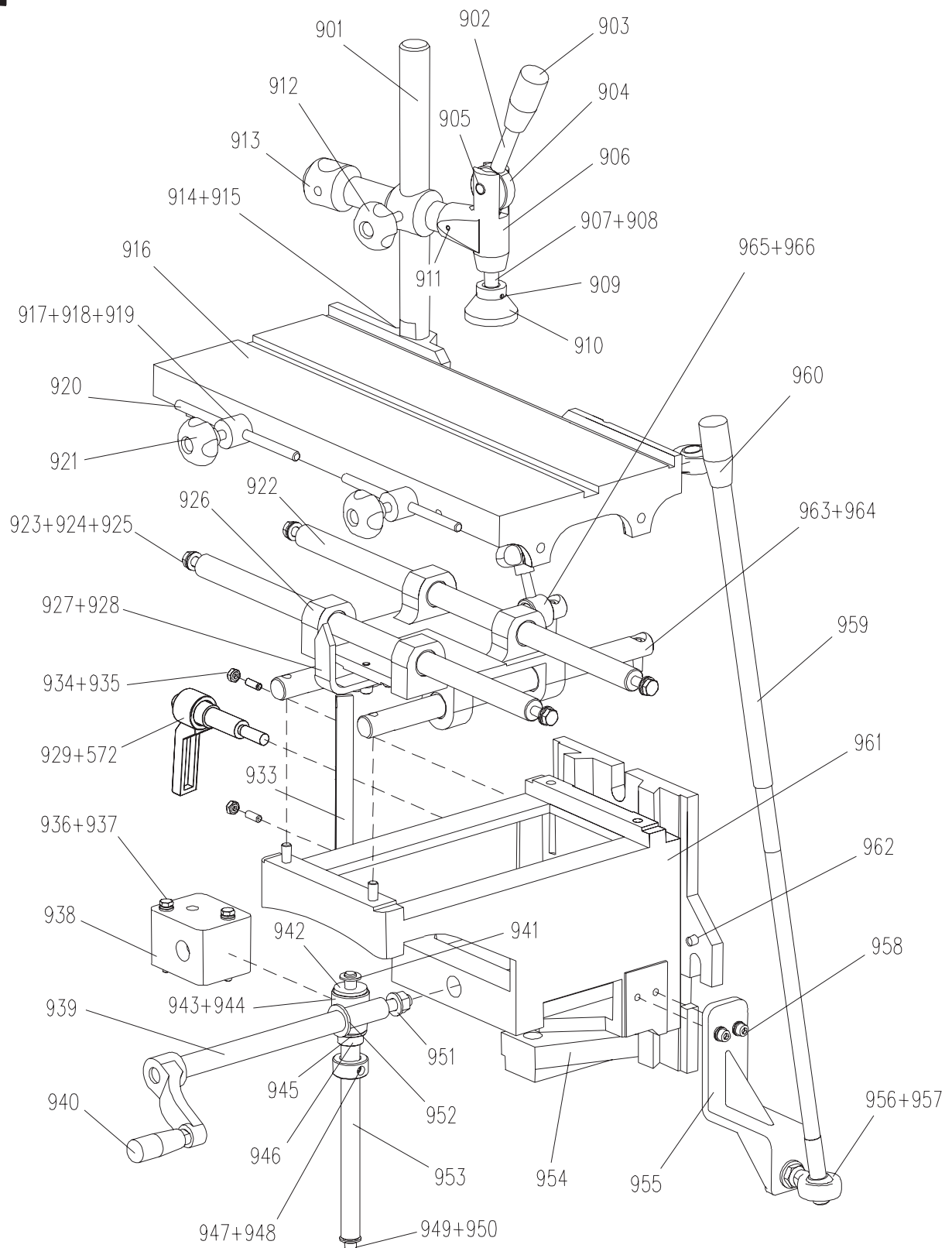


3



&

4 Optional attachment



10" (ML392)&12" (ML393Q)PART LIST

NO.	SPECIFICATION	QTY	NO.	SPECIFICATION	QTY
1	Base stand	1	46	Locking plate	1
3	Small cover plate	2	47	Change-over plate	1
4	Right cover plate	1	48	Nut M6X12	2
5	Support sleeve	1	49	Thicknessing table assembly	1
11	Support base	4	50	Lifting tube	1
12	Right cutter block support	1	51	Oriented body	1
13	Left cutter block support	1	52	splint	1
14	Front adjusting block	1	53	Gear case assembly	1
15	BACK adjusting block	1	54	mandril	1
16	Front locking block	1	55	Block	1
17	Back locking block	1	56	Block	1
18	In-feed table	1	57	Locking bar assembly	1
19	Out-feed table	1	58	Wheel assembly	1
20	Adjusting axle	2	59	Ring	1
21	Apron	2	60	Pointer	1
22	Locking handle assembly	2	61	Depth scale	1
23	Eccentric bush	2	62	Washer	1
24	Screw M8X8	3	63	Thicknesser table	1
25	Kick block	20	64	Apron	4
26	Turning axle	1	66	Gear box	1
27	Support axle	2	67	Helical gear	1
28	Nut M10	14	68	Guide screw	1
30	Feed scale	1	69	Gear axle	1
31	Adjusting wheel	2	70	Bush	1
32	Locating plate	1	72	Locking handle	1
33	Feed pointer	1	74	Control handle assembly	1
35	Hex bolt M10X60	2	75	Chain wheel assembly	1
36	Cutter block assembly	1	76	Chain wheel assembly	1
37	Ball bearing base assembly	2	77	Tensioner assembly	1
38	Driven pulley	1	78	Pin	1
39	Protective plate	1	79	Long pin	1
40	Cutter block	1	80	Chain wheel IV	2
41	Blade locking block	3	81	Driving roller	1
42	Blade 250x30x30	3	82	Pressing rolle	1
43	Compression spring	6	83	Bush	4
44	Dust chute	1	84	Spring	4
45	Dust chute head	1	85	Spring	1

NO.	SPECIFICATION	QTY	NO.	SPECIFICATION	QTY
86	Connecting plate	1	131	Handle	1
89	Chain wheel I	1	132	Handle wheel	1
90	Chain wheel II	1	133	Locking block	1
91	Cast iron friction wheel	1			
92	Chain wheel III	1	501	Spring washer 20	1
94	Tension plate	1	503	Big washer 10	1
95	Spring	1	504	Spring washer 6	6
97	Guiding fence	1	505	Nut M10	8
98	Cutter block protective fence	1	506	Flat cap screw M5X6	5
99	Fence plate	1	507	HP screw M5X8	12
100	Supporting plate	1	508	Hex cap bolt M6X20	5
101	Guiding board	1	509	Washer M6	2
102	Right metal plate	1	510	Washer 5	12
103	Left metal plate	1	511	Washer 8	22
104	Connecting plate	1	512	Socket hex cap screw M8X25	13
105	Protective plate	2	513	Spring washer 8	18
106	Left sliding block	1	514	Socket hex cap screw M8X25	4
107	Right sliding block	1	515	Spring washer 8	4
108	Handle	1	516	Socket hex cap screw M8X30	2
109	Double head screw	2	517	Pin A6X40	2
110	Protective cover	1	518	Socket hex cap screw M8X30	4
111	Sensitive switch plate	1	519	Hex cap screw M6X10	2
112	Short locating bar	1	520	Screw M6X20	1
113	Long locating bar	1	521	Nut M16	4
114	Motor pulley	1	523	External retaining ring 12	2
115	U-shaped metal tube	1	525	Elastic pin 5x12	1
116	Locking pole	1	526	Flat cap screw M5X12	1
117	Locking handle	1	528	Ph screw M4X6	2
118	Handle	1	529	Screw M6X10	15
119	Angle iron	1	531	Pin 6x20	1
120	Fixed plate	1	532	External retaining ring 25	1
121	Protective plate	1	534	Screw M6X10	4
122	Protective plate cover	1	535	Socket hex cap screw M6X8	8
123	Locking plate	1	536	Hex cap screw M6X10	2
124	Plastic insert	2	537	Washer 5	12
125	Switch mounting plate	1	538	Socket hex cap bolt M6X25	3
126	White sensitive switch	1	539	Hex cap screw M6X10	14
128	Spring	3	540	Nut M6	22
129	Screw M6X25	4	542	Support cylinder	1
630	Emergency switch	1	630	Emergency switch	1

NO.	SPECIFICATION	QTY	NO.	SPECIFICATION	QTY
543	Support cylinder	1	588	Socket hex cap screw M6X12	6
544	Pad	2	589	Socket hex cap screw M5X50	1
545	Socket hex cap screw M8X16	10	590	Self-setting screw ST5X40	4
546	Socket hex cap screw M8X30	7	591	Nut M8	4
547	Screw M8X8	1	592	Nut M5	7
548	Screw M6X10	12	595	Hex cap bolt M8X16	4
549	Socket hex cap bolt M6X35	1	596	Socket hex cap screw M6X12	6
550	PH screw M4X6	2	597	PH screw M5x8	6
551	PH screw M4X6	2	598	Washer 5	6
552	Special nut M12	1	599	Motor	1
553	Nut M6	4	600	Switch	1
554	Pin 5X12	1	601	Socket hex cap bolt M5X16	2
555	Straight-through oiling Cup M10	1	602	Washer 5	2
556	Seal	1	603	Flat head screw M8X16	2
557	Thrust bearing 51102	1	605	Hex cap bolt M8X25	4
558	Washer 10	2	606	Socket hex cap screw M6X40	2
559	Hex head screw M6X65	2	608	PH screw M5X50	2
560	Self-locking nut M10	2	613	Hex cap bolt M6X16	2
561	Elastic pin 4x25	1	614	Clip 6	2
562	External retaining ring 10	1	615	Special nut M6	1
563	External retaining ring 18	1	616	Socket hex cap screw M5X12	2
564	Flat head screw M4X6	12	617	Nut M12	1
565	Double head screw	4	619	Large handle assembly	1
566	Hex cap bolt M6X10	1	620	Elasticity pin A6X20	1
568	Nut M8	4	621	Protective cover	1
569	Chain 05B-1x86	1	622	Big washer M6	3
570	Chain 05B-1X76	1	623	Screw M6X8	2
571	Locking handle assembly	2	624	Socket hex cap bolt M6X16	8
572	Big handle assembly	1	625	Socket hex cap bolt M6X20	6
573	Bush	8	626	Washer M4	5
574	Pin 5X16	2	627	Elasticity pin A5X10	1
575	Handle	1	629	Screw M6X8	2
577	Bearing 61901-2Z	4	700	Base assembly	1
578	PH screw M6X10	4	701	Planing table assembly	1
579	Internal retaining ring 24	4	702	Cutter block assembly	1
580	Flat head screw M6X14	4	703	Thincknessing table assembly	1
582	Bearing 6303-2Z	1	704	Chain wheel assembly	1
583	Pin	1	705	Dust chute assembly	1
586	Z-VELT(L-1092)	1	706	Fence and cutter protective assembly	1
587	Washer 10	10	707	Protective cover assembly	1

NO.	SPECIFICATION	QTY	NO.	SPECIFICATION	QTY
901	column	1	941	External ring 10	1
902	Handle bar	1	942	Big washer 10	1
903	Handle	1	943	Helical wheel	1
904	Eccentric wheel	1	944	Spring pin 4X25	1
905	Shaft	1	945	Thrust ball bearing 51102	1
906	Clamping body	1	946	Bush	1
907	mandril	1	947	Rack ring	1
908	Spring	1	948	Screw M8X10	2
909	Elastic pin 4X20	1	949	Socket hex cap screw M6x12	1
910	Press block	1	950	Big washer 6	1
911	Elastic pin 4X30	1	951	Self – locking nut M10	1
912	Locking handle	1	952	External ring 18	1
913	Rocker arm	1	953	Guiding screw	1
914	Thin hex nut M12	1	954	Base	1
915	Spring washer 12	1	955	Support plate	1
916	table	1	956	Joint bearing SA14ES	2
917	Locating pin	2	957	Hex nut M14	2
918	Hex nut M8	2	958	Socket hex cap screw M6X20	2
919	Spring washer 8	2	959	Handle bar	1
920	Locating bar	2	960	handle	1
921	Locking handle	2	961	Lifting frame	1
922	Long axle	2	962	Screw M8X12	2
923	Hex cap screw M8X20	4	963	Short axle	2
924	Washer 8	4	964	Socket hex cap screw M8X20	2
925	Spring washer 8	4	965	Adjusting ring	1
926	Sliding base	1	966	Locking handle	1
927	Locking board	1			
928	Flat cap screw M6X12	2			
929	Locking bar	1	Accessory		
930	Big locking handle	1		Protective cover	1
931	Spring	1		Big washer	2
932	Bolt	1		Socket hex cap bolt M10X35	3
933	wedge	1		Flat head screw M6X16	2
934	Flat cap screw M6X30	2			
935	Hex nut M6	2			
936	Hex cap bolt M6X65	2			
937	Spring washer 6	2			
938	Gear box	1			
939	Gear pole	1			
940	Turning handle assembly	1			

EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Machinery Directive 2006/42/EC

ORIGINAL DEKLARATION

Vi, tillverkaren

Företag: Verktøgsboden Erfilux AB
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
Telefon: +46-33-2026 53

intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt marknadsförd under varumärket PELA

Maskin: Rikt & planhyvel RPH250
Typbeteckning: ML392
Artikelnummer: 58935

följer alla relevanta bestämmelser i enlighet med Machinery Directive 2006/42/EC

För att tillmötesgå ovan nämnt direktiv har följande harmoniserade standarder använts:

Standard:

EN 60204-1:2006/A1:2009/AC:2010 EN 861:2007+A2:2012

Certifikatsnummer: BM 50314336 0001

Denna produkt var CE märkt år: 2019

Person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen, och är etablerad i Europeiska gemenskapen:

Namn: Lars Edwardsson
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Denna deklaration gäller uteslutande för produkten i det utförande den placerades på marknaden och exkluderar komponenter som tillförs nu och/eller vid senare tillfälle av slutkunden.

Stad och land: Borås, Sverige Datum: 30/01/2019



Namn: Ted Berglund
Befattning: Purchasing Assistant

VERKTØGSBODEN

PELA
TOOLS

VERKTYGSBODEN